

広報 ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい
美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな舌力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪ねたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949 - 6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立300番地
☎ 025 784 3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>



みんなで作るコンサート



五線譜に乗せて



10月3日、湯沢町公民館において開催された、第6回ふれあいコンサート。皆さん自慢の演奏、歌を持ち寄って披露しました。
小さなコンサートではありますが、小さいからこそその魅力もあります。出演者も、観客も町民の皆さん。すこく温かいコンサートでした。
最後は参加者全員で童謡「ふるさと」を合唱しました。こうしてみんなで触れ合える、いつまでも続く温かいふるさとであって欲しいですね。

主な内容

町長コラム	2
インフルエンザ予防ワクチンの接種はお済みですかほか	3
文教施設整備委員会概要	4
町民課からのお知らせ	5
健康ほっと情報ほか	6 ~ 7
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	8 ~ 11
自主防災組織リーダー育成研修会のご案内ほか	12
湯沢町社会福祉協議会からのお知らせほか	13
税に関するお知らせ	14
各種お知らせ	15 ~ 16

上村清隆

秋を楽しむ間もなく、冬の到来といったところでしょいか。10月末には、鹿児島県奄美大島で記録的な豪雨が観測され、家屋の浸水、農作物や人的被害をもたらしました。自然災害は、いつ何どき起こるか

わかりません。湯沢町も災害マップを作成し、災害時の避難場所などを示しています。もしもの際の備えと、お近くの避難所の確認を今一度、お願いします。また、温暖化の影響は自然災害のみならず、動物からの被害も多発しています。湯沢町でも、クマによる人身被害があり、警戒を呼び掛けている。町としては、人と動物の共生を含めて根本的な対策を考えていく必要を強く感じます。今年、ラニーニャ現象で大雪になるとも言われています。早めの冬仕度をして備えておきましょう。湯沢町で暮らしていくには、雪と上手に付き合っていくかなくて

はいけません。雪への対策は、町全体で、協力し合い、被害を最小限に、効果を最大限にしていきたいものです。

10月末から各地区で行ってききました町民懇談会にご参加いただきました。皆さんからいただいた貴重なご意見をもちに、住みよい町づくりを目指していきます。

さて、先月、5年に1度の統計調査「国勢調査」が行われました。調査員の皆さまを始め、調査票のご記入とご提出にご協力いただき誠にありがとうございました。ここで国勢調査の結果から出されるデータで、湯沢町について特徴のあるものを紹介します。最初に、昼間の人口が、常住している人口に対してどの位かを表した「昼間人口比」です。常住している人口に比べて、昼間の人口が多いということは、それだけ他の地域から働いためにそこに移動してきていることとなります。つまり、働く場が多ければこの数字も大きくなります。2005年のデータでは、湯沢町は117%で新潟県内第2位と、以外にも県都新潟市を抑えて上位

となっています。次に「単独世帯数」の割合です。一人暮らしをしている人の割合で、湯沢町では33%と、やはり新潟県内第2位となっています。

つまり、湯沢町は観光立町の名のとおり、第3次産業の就労先を提供している町で、昼間はそこに人が集まり、その就労先で働く単身者を多く抱えている町であることがわかります。また、一世帯あたりの人員をみると、湯沢町では2.6人と、少ない家族構成となつていきます。子どもたちが多く、大人たちにも働く場が多い、そのような賑やかな町を目指したいところですが、湯沢町は観光立町でもあり、そう簡単には産業構造を変えることができません。そこで、私が期待しているのが、現在整備を検討している文教施設です。魅力あるカリキュラム、最新の設備を持った校舎により、他の市町村への人口流出を防ぐとともに、転入を期待することができそうです。また、そうしなければならぬという決意を持って進めているところです。国勢調査からのデータを見るにつけ、そのような気持ちで新たな1歩を踏み出す

10月の町長活動状況について

- 1日 朝礼/課長会議/教育委員任命辞令交付
- 3日 関プロ地区子ども会育成研究協議会・子ども会情報交換会
- 4日 石川遼記念館チャリティーゴルフ大会
- 5日 雪国観光圏事業計画説明会
- 6日 リゾートマンション連合会来庁/小学校長会中越地区研究集会
- 7日 統合設計/情報セキュリティワークショップin越後湯沢2010/湯沢町PTA研究会開会行事
- 8日 南魚沼職業能力開発運営協会理事代議員会
- 9日 ふくる祭り(10日まで)
- 11日 湯沢町長杯争奪町民野球大会開会式/越後湯沢新米フェア
- 12日 櫛ガール湯沢取締役会
- 13日 湯沢町高齢者福祉大会/東北電力魚沼営業所長来庁
- 14日 国道353号県境開設促進協議会総会
- 15日 NPO法人湯沢砂防施設見学会・講演会
- 17日 湯沢町長杯争奪町民野球大会/こらっしやい湯沢
- 18日 童画の町づくり検討委員会
- 19日 県民福祉大会(20日まで)
- 21日 町民懇談会(三国地区)
- 26日 町民懇談会(三俣地区)/魚沼地域特別養護老人ホーム組合議会
- 28日 商工会企業誘致推進要望会
- 29日 町民懇談会(神立地区)

インフルエンザ予防ワクチン の接種はお済みですか？

インフルエンザ予防ワクチンの接種は10月から始まっています。今年から季節型ワクチンと新型ワクチンが一緒になった3価ワクチン（A/H1N1新型・A/H3N2香港型・B型）が主流となり、接種回数は1回（13歳未満は2回）で、希望する方は誰でも接種することができます。

町では、次の方に接種費用の助成を行っています。必要な助成手続きを健康福祉課で行ってから接種してください。（原則、高齢者の方は手続不要です。）



接種費用の助成を行う方

- ・低所得者
（生活保護世帯または町民税非課税世帯）
- ・妊婦
- ・生後6か月児から中学生
- ・高齢者
（65歳以上の方。または60歳から64歳で国が定める障がいをお持ちの方）

湯沢町保健医療センター（湯沢病院）の接種日程

接種期間 10月25日（月）～12月11日（土）

月曜日～土曜日（日曜・祝日以外）

受付時間 ①月曜日～金曜日

午後3時15分～4時30分（接種開始 午後3時30分～）

②土曜日

午前9時15分～11時（接種開始 午前9時30分～）

予約は不要です。

まだ1回目のワクチンを接種していない13歳未満（2回接種）のおひさは、早めに接種してください。

【問い合わせ】健康福祉課 784 - 4560

断水のお知らせ

七谷切地区は配水池の清掃のため、次の日時で断水となります。ご了承ください。

■七谷切地区■ 11月18日（木）午後1時～4時30分

【問い合わせ】上下水道課 管理班 784 - 4853



父子家庭の皆さまにも
児童扶養手当が
支給されます！

支給要件に該当する方は、平成22年11月30日までに申請をすれば、次のとおり児童扶養手当を受給することができます。

○平成22年7月31日現在で支給要件に該当している方

④8月分から支給

○平成22年8月1日以降、11月30日までに支給要件に該当した方

④要件に該当した日の翌月分から支給

11月30日を過ぎると、申請の翌月分からの支給となりますので、お問合せのうえ早めに手続きをしてください。

児童扶養手当とは...

父母の離婚などで、父又は母と生計を同じくしていない子どもが育成される家庭（ひとり親家庭）の生活の安定と自立の促進と、児童の福祉の増進を目的として支給される手当です。

父子家庭の支給要件は...

次のようないずれかに該当する子ども（18歳以下、障がいがあるときは20歳未満）について、父がその子どもを監護し、かつ、生計を同じくしている場合に支給されます。

父母が婚姻を解消した子ども

母が死亡した子ども

母が一定程度の障害の状態にある子ども

母の生死が明らかでない子ども

その他（母が1年以上遺棄している子ども、母が1年以上拘禁されている子ども、母が婚姻によらないで懐胎した子どもなど）

この他、公的年金を受給できる方には支給されないなどの要件もありますので、個々のご家庭が支給要件に該当するかについては、お問い合わせください。

【問い合わせ】町民課子育て支援班 784・3453





概要

文教施設整備委員会

第5回教育分科会

- ▽日 時…10月19日(火) 議会第2会議室
- ▽会議時間…午後1時30分～4時30分
- ▽出席委員…分科会座長 他11名
- ▽欠席委員…なし
- ▽傍聴者…2名

【議題1】「前回分科会の内容確認について」
第4回教育分科会の内容を確認しました。

【議題2】「教育方針と重点課題、教育課程について」

- ▽教育方針については前回の分科会での意見を踏まえワーキンググループで再検討したものが提案されました。概略は以下のとおりです。
- (1) 知・徳・体の調和のとれた、たくましく生きる子ども
- (2) 校種間の連携による、円滑な学校教育
- (3) 地域に愛され、地域で育てる学校

▽教育課程では、一体校舎になることでALT(外国語指導助手)を今まで以上に効率良く活用できるため、低学年からの外国語活動に力を入れること、国際理解教育としてアメリカ合衆国ユタ州マグナとの交流を、今後も充実させていくことが検討されました。

▽前回の分科会で教育課程全般を示したイメージ図について、目指す部分に分かりづらいという指摘があり、ワーキンググループで再検討を行うことになりました。

【議題3】「学校運営体制の概略について」

▽学校運営体制については、ワーキンググループから概略図が示されました。小中一貫を念頭に「小中合同職員会議」や「カリキュラム開発部」などの組織が盛り込まれた内容となっており、次年度以降これを叩き台に、町の教職員で組織されている「湯沢町学校教育研究協議会」などで、詳細を詰めていくことが確認されました。

【議題4】「送迎、交通遮断時の対応について」

▽小学校の送迎については距離だけで画一的に線引きすることなく、地理的条件や周辺環境などを十分に配慮し臨機応変な対応を行うことが確認されました。また、遠距離や冬期間の安全運行(バス停などの安全面を含む)についても最大限の配慮を行うことが確認されました。

▽交通遮断時には群馬県経由の送迎や、宿泊施設の確保などを行うこと、急病時の対応などが検討されました。

文教施設整備委員会

次回開催予定

11月19日(金)▽第6回 教育分科会

・ 時間 午後3時30分

・ 会場 議会第2会議室

10月31日発行の広報ゆざわで、第4回建設分科会の開催予定(11月15日)をお知らせしたところですが、分科会座長の都合により次のとおり延期となりましたので、改めてお知らせします。

12月9日(木)▽第4回 建設分科会

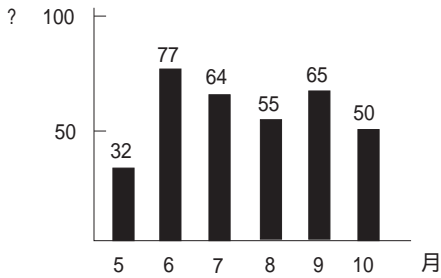
・ 時間 午後1時30分

・ 会場 議会第2会議室

使用済み天ぷら油の回収にご協力ありがとうございます。

回収する油は植物系の天ぷら油のみです！（菜種油、大豆油、ごま油、コーン油、サラダ油など）

使用済み油回収量の推移



10月の使用済み天ぷら油の回収では、50リットルの油を回収することができました。これからも資源リサイクルのため、使用済み天ぷら油は捨てずに回収場所に出しましょう。

11月の回収日

回収場所	11月の回収日	回収時間
役場正面玄関	11/15 ~ 19	8:30 ~
公民館正面玄関		17:00

【問い合わせ】

湯沢町役場 町民課 784 - 3453

一般家庭以外の方は、森下企業株式会社にお問い合わせください。

森下企業株式会社 784 - 3371

- ①水、たかす等の異物は取り除いてください。
- ②必ず油の入っていた容器に入れて出してください。（缶入り製品の場合のみペットボトル可。）
- ③容器のフタはしっかり締めてください。
- ④設置されている回収ボックスの中に、容器を立てて入れてください。

一般家庭から排出される油が対象です。
賞味期限の切れた油も回収します。

回収した天ぷら油はどのようなものにリサイクルされているのでしょうか

みなさまのご協力で毎月回収している天ぷら油はバイオディーゼル燃料(BDF)という燃料にリサイクルされています。バイオディーゼル燃料は次のような特徴があります。

植物性の燃料であるため、
二酸化炭素排出量がゼロカウントに！

二酸化炭素は植物が成長するときに取り込んだものなので、
燃焼排出しても地球温暖化防止協定上の二酸化炭素排出量はゼロカウントとなります。実際に排出される二酸化炭素は約10%減少します。

バイオディーゼル燃料は地球にとっても優しい燃料です。これからもみなさんからの協力をいただき、共に環境にやさしい“リサイクル社会”を目指しましょう！！

排気ガス中の黒煙が約3分の1～6分の1に減少！

多くの疾病原因とされている黒煙は軽油と比べて3分の1～6分の1に軽減します。

信頼できる安全性

軽油の引火点は約50℃であるのに対して、バイオディーゼル燃料は185℃と、保管しておく上でも安全です。

硫黄酸化物はほとんどなし！

小児ぜん息・アトピーの原因といわれている硫黄酸化物が排気ガス中にほとんど含まれません。よって酸性雨の原因をつくりません。



*** 平成23年優秀・優良運転者表彰の申請 ***

南魚沼交通安全協会湯沢支部では、無事故、無違反の10・20・30・40・50年の表彰申請を受け付けています。12月10日(金)までに下記へ申請してください。なお対象は、交通安全協会の会員に限ります。

【申請の受付先】

三国・三俣地区

樋口 拓

TEL 788 - 9058

土樽地区

山本 文次

TEL 787 - 3013

湯沢地区

安部 昭

TEL 784 - 4081

高橋 千恵

TEL 784 - 2876

神立地区

南雲 寛樹

TEL 784 - 4404

健

康

ほっと

情

報

～健康づくりに役立つ情報をお届けします～

上手なお医者さんのかかり方 Vol.2

すでにお医者さんから診断を受けて、薬も処方されているのに、その薬を飲み終わる前に心配でまた受診するなど、体調が急変したときはすぐに受診するべきですが、特に体調が悪

頻繁に受診するのは
ひかえましょう

「重複受診」とは、同じ病気で医療機関を次々と変更して受診することをいいます。医療機関をお医者さんからの紹介なく変更すると、その都度初診料がかかり、無駄な医療費が発生します。また、何度も検査や処置、投薬などを行うことになるので、ご自身の体にも負担がかかります。常日ごろから、ご自分や家族の健康管理につとめ、何かしらの異変を感じたら、早期に「かかりつけ医」へ相談・受診することを心がけましょう。

「重複受診」を
ひかえましょう



お医者さんにかかるとき、ちょっとした誤解や思い込みで治療が長引くことがあります。また、休日や夜間に軽症の患者さんが救急医療へ受診することにより、緊急性の高い重症の患者さんの治療に支障をきたすことがあります。必要なときに必要な方が安心して医療が受けられるように、医療機関の受診や薬局での薬の調剤の際には、次のことに留意しましょう。

「昼間、普段の病院は混雑しているから」という理由で夜間や休日に受診するのはやめましょう。本来の診療費のほか、別料金も追加されるほか、急病の方の治療に支障をきたす恐れがあります。体調が急変したなどのやむを得ない場合を除いては、診療時間内に受診しましょう。



夜間や休日の受診は
ひかえましょう

化したわけではなければ、お医者さんから指定された日に受診しましょう。

共同住宅の「オーナー様」、「管理組合様」 地デジの準備はお済みですか？

デジタル化対応への助成金制度のお知らせ

お急ぎください！助成金の申請受付は12月28日まで！

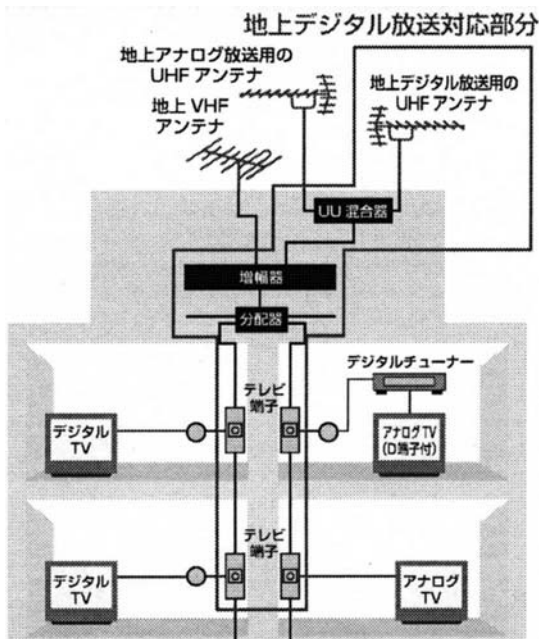
アパートやマンションなど共同住宅の共同受信施設（共聴施設）をデジタル化対応する際、経費負担が過重（世帯あたりの経費が3.5万円超）となる場合に国の助成を受けることができます。申込み、お問い合わせはデジサポ新潟へ！

【デジサポ新潟】 025 - 285 - 6226
（平日午前9時～午後6時まで）

《世帯あたり助成額の例》 最大で1/2の助成となります。

デジタル化に必要な世帯あたりの経費	申請者負担額	助成額
35,000円	35,000円	0円
50,000円	35,000円	15,000円
70,000円	35,000円	35,000円
100,000円	50,000円	50,000円

世帯あたりの経費が3.5万円以下の場合には助成対象外です



住民健診を受けましょう ～今年度まだ受診されていない方へのご案内～

19歳～64歳以下の方を対象とした住民健診は1月末までとなっています。ご自身の健康状態を確認するためにも、年に1回は受診しましょう。

なお、今年度は65歳以上の方も健康増進施設で受診していただくことができます。地区巡回で健診を受けることができなかった方も、ぜひ健診を受けましょう。

期間 平成23年1月27日(木)までの毎週火曜日・木曜日(年末年始、祝日を除きます)
会場 健康増進施設(湯沢町保健医療センター1階)
受診方法 予約をして受診してください

【予約先】健康増進施設 785-5005

【予約受付時間】午前9時～午後4時(年末年始、土日祝日を除きます)

新年は平成23年1月4日(火)から予約受付を開始します。

健診内容

特定健診(身体計測・血圧測定・尿検査・血液検査・心電図等)

基本健診(身体計測・血圧測定・尿検査・血液検査・心電図等)

がん検診(肺、胃、大腸、前立腺など)

がん検診のみの受診も可能です。

がん検診は40歳以上の方が対象です。(前立腺がん検診は50歳以上)

持参するもの

健康保険証

各種健診料金

4月に町からお届けした健診関係の書類

国民健康保険以外の保険に加入されている被扶養者の方は、

加入されている医療保険者から発行された特定健診受診券が必要です。

その他

町の健診を受けない方は、4月にお届けした書類の裏面をご記入のうえ、保健センターへお返しいただくか、お電話くださいますようお願いいたします。



【問い合わせ】

健康福祉課(保健センター)
784 - 3149

共同浴場営業日のご案内

会員の方はご利用の際、必ず会員証を受付に提示してください。

湯沢総合管理グループ

784 - 1511

湯元共同浴場 山の湯

11月23日(火)は休まず営業します
(毎週火曜日定休)。振替休日は11月24日(水)です。

三俣共同浴場 街道の湯

11月23日(火)は休まず営業します
(毎週火曜日定休)。振替休日は11月24日(水)です。



【申込み】
湯沢消防署 庶務係
784・3377

日時 12月19日(日)
午前9時～正午
場所 湯沢消防署
定員 30名
費用 無料
その他 受講者には修了証を交付します。

いざというときのために応急手当を学びませんか?
心肺蘇生法、AED(自動体外式除細動器)の取扱いなど、実技を中心にした講習会です。初めての方も、お気軽にご参加ください。

普通救命講習会
のご案内

湯沢消防署
からのお知らせ

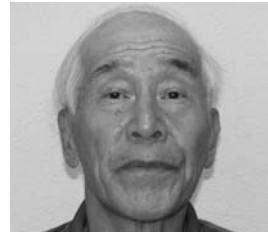
ゆきぐに

湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地
 : 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737
 E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

第 31 回全日本マスターズ陸上競技選手権大会

期日：平成 22 年 9 月 17 日～ 19 日
 会場：東京都新宿区 国立競技場
 男子 75-79 歳の部 800 m 8 位 田平貞夫(中子)
 " 1500m 7 位 田平貞夫(中子)



各種競技
大会結果

第 23 回全国スポーツレクリエーション祭 マスターズ陸上競技大会

期日：平成 22 年 10 月 17 日～ 19 日
 会場：富山県富山市 富山県総合運動公園陸上競技場
 男子 65-69 歳の部 走幅跳 5 位 南雲 實(添名)
 " 三段跳 3 位 南雲 實(添名)

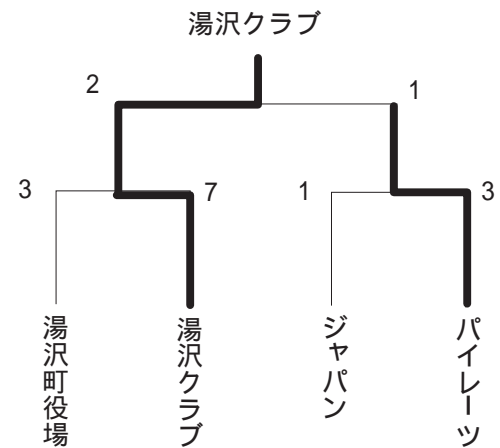


第 19 回 湯沢町長杯争奪 町民野球大会 **結果**

《主催》湯沢町体育協会 湯沢町野球連盟

期 日 平成 22 年 10 月 17 日(日)

会 場 中央公園野球場



最優秀選手賞 片桐 壮太(湯沢クラブ)
 優秀選手賞 南雲 大樹(パイレーツ)

優 勝 ... 湯沢クラブ **準優勝** ... パイレーツ



玉原高原に行ってきました
 ～町民ハイキング～

10月16日(土)に参加者26名で、群馬県沼田市の玉原高原へ行ってきました。マイクロボスに乗って一時間ちよつとで現地到着。準備体操をしてから出発。まずは湿原がお出迎え。そしてニケ禿山へ軽登山。山頂では展望がよく谷川岳や武尊山、渋川の街まで見えました。お昼には、スタツフが作った芋煮鍋を味わって、午後は、関東最後のブナの原生林と呼ばれる「ブナ平」へ。すこし疲れ始めた体を、ブナの森が癒してくれました。

お天気にも恵まれ快晴の空の下、一日でいろいろな体験ができた、「プチ」バスハイキングとなりました。

日本童画の父 川上四郎記念

第15回 越後湯沢全国童画展 作品募集要項



第14回大賞
「おおきながようし」
塩見 アイ子

応募規定 1人2点まで。作品は未発表のものに限ります。画材は問いません。額装不要。

応募資格 高校生以上。

サイズ F10号サイズ(53.0cm×45.5cm)に限ります。

出品料 1点につき2,000円。2点の場合は3,000円。

納付方法
・郵便局備え付け青色振込用紙にて、下記の湯沢町公民館宛に振り込んでください。
・受領証(コピー可)は出品票に添付することになりますので、なくさないようにご注意ください。
(郵便振替)口座記号番号 00520 - 6 - 40450 湯沢町公民館

応募締切 平成23年1月20日(木)(当日消印有効)

発表 平成23年2月中旬 応募者に直接通知します。

表彰 大賞……………1点 賞金30万円(買上賞)

最優秀賞……………1点 賞金20万円(買上賞)

優秀賞……………1点 賞金10万円(買上賞)

奨励賞……………5点 賞金5万円(買上賞)

佳作……………10点 賞金2万円(買上賞)

入選……………40点程度 入選証

審査委員 小野かおる(絵本作家・東京造形大学名誉教授)

豊口 協(長岡造形大学理事長)

村山 陽(挿絵画家)

応募方法 ・規定外のサイズでの応募については、審査対象にしません。

・出品票に所定の事項を記入し、郵便局払込用紙の受領証(コピー可)を添付のうえ、作品の裏(右下スミ)に貼ってください。出品票は、コピーまたは、同サイズの用紙使用可能です。

・作品の輸送にあたっては、折り目をつけないうちまた、まるめないうちまたには十分注意してください。

・輸送中の事故、破損については、一切その責任を負いません。

【作品の応募・問い合わせ】 湯沢町公民館(越後湯沢全国童画展事務局) 784-2460

応募要項(出品票)は、湯沢町公民館にて配布しています。

作品展は
平成23年3月5日(土)～14日(月)



たくさんのご応募をお待ちしています。

募 集 土 曜 ひ る ば

『ブーメランをとばそう』自分で作ったブーメランを、コツをつかんでうまくとばそう

日にち 11月27日(土)

時間 午前10時～11時30分

会場 湯沢町公民館1階 研修室

対象 小学生と保護者

参加費 1人200円



申込み 公民館窓口で申込み。
電話でも受け付けます。

締切り 11月24日(水)

問い合わせ

784-2460 担当：林

湯沢町スキーリフト等共通乗車証の発行

今シーズンも湯沢町スキー場振興協議会の協力で湯沢町スキーリフト等共通乗車証を発行します。希望者は湯沢町公民館にある申込書により、お申込みください。

なお、今シーズンはスキー発祥 100 周年にちなみ、多くの皆さまにスキーを楽しんでいただけるよう、**今年度に限り一般対象乗車証発行代金の一部を助成します。**

対 象

- ① 湯沢町に住民登録がある小学生、中学生
- ② 湯沢町に住民登録がある 19 歳未満の高校生
(専門学校等の学生については、親の扶養に属する者を含みます。)
- ③ 湯沢町に住民登録がある 60 歳以上の者
- ④ 小・中学生乗車証購入者の保護者
(保護者は両親に限ります。)
- ⑤ 湯沢町に住民登録をして 1 年以上経過している者

利用期間

平成 22 年 12 月 1 日(水)~平成 23 年 4 月 3 日(日)

発行代金

- ① 小・中学生…………… 1 人 15,000 円
(うち、湯沢町が 5,000 円助成します。
個人負担は 10,000 円となります。)
ただし第 3 子以降(同一家族 3 人以上の申込みの場合)
…………… 1 人 7,500 円
(うち、湯沢町が 2,500 円助成します。
個人負担は 5,000 円となります。)
- ② 19 歳未満の高校生、60 歳以上の者…… 1 人 15,000 円
- ③ 保護者(両親に限る)…………… 25,000 円
(ただし 1 家族 2 人の場合、2 人目は 15,000 円とします。)
- ④ 一般町民…………… 1 人 45,000 円
(うち、湯沢町が 4,500 円を助成し、個人負担は 40,500 円
となります。)

申込締切

- ▷ 1 次締切 11 月 12 日(金)【11 月 25 日(木)~発行】
 - ▷ 2 次締切 12 月 1 日(水)【12 月 8 日(水)~発行】
 - ▷ 3 次締切 12 月 15 日(水)【12 月 22 日(水)~発行】
- これ以降の申込は、随時発行します。

申込方法

- ▷ 申込締切日までに湯沢町公民館にある申込書に必要事項を記入・捺印の上、6 か月以内に撮影した写真を 1 枚(縦 4.5 cm × 横 3.5 cm の縁なしで、正面肩口から上、無帽、無背景の証明写真とします。)を添えて、お申込みください。
- ▷ 一般町民の方は住民票、60 歳以上の方は住民票または住所明記の身分証明書類(保険証、運転免許証、パスポート等)も添えて、お申込ください。

引換時間

- ▷ 午前 9 時~午後 5 時(代金と引換えに発行)
ただし、土・日曜日、祝祭日、12 月 29 日~1 月 3 日は引換えできません。
- ▷ 引換えの際に、身分証明書(運転免許証・学生証等)を提示していただきます。

引換場所

湯沢町公民館



注意事項

- ① 乗車証は、本人以外使用できません。
- ② 不正使用、またはスキー場管理者の指示に従わない場合は乗車証を没収し、以後の発行はしません。また、発行代金の返納はしません。
- ③ 資格喪失の場合には速やかに乗車証を返納してください。また、発行代金の返納はしません。
- ④ 紛失した場合は、原則としてシーズン中の再発行はしません。
- ⑤ 乗車証利用中の傷害事故等については、湯沢町、湯沢町教育委員会、湯沢町スキー場振興協議会およびスキー場管理者は一切の責任を負いません。
- ⑥ 有効期間経過後は速やかに湯沢町公民館へお返しください。



両山短歌会

十月詠草

温暖化で里に現わる獣達人間われらに警鐘鳴らすや

剣持 政子

散策の林の小径やぶかげに秋陽に映えて烏瓜赤し

関 きよみ

静まりし墓地のまつらに一叢の除虫菊咲く刈りのこされて

鈴木 スミ子

吹く風に小さく響く水音に耳そばだてる山小屋に未て

高井 やす子

露草も杉にからまる朝顔も小さく終の花を咲かせる

南雲 ミヨシ

掘りあげしダリヤの球根ガツチリと家族のようにスクラム組んでる

橋本 秋冶

空か海かわからぬ風景どんよりと重く続けりマニラの海は

丸山 富美子

啄木の心となりて憂き日には庭に咲く花一本をたく

山田 千栄子

緑こき葉かげに生りし柿の実は毎日毎に色よく染まる

牛木 三保子

赤とんぼよつやく飛び交うこの日頃山田の稲も黄金にみちて

石田 勲

襲いくる異常気象は人間のおこれるさまに警鐘鳴らす

笠松 ミツ

澄む空に高く舞いし二羽の鷹傾くように森に落ちたり

南雲 まさ

収穫をいはず祭りの会場にとりどり並ぶ出店めぐれり

南雲 武貞

ケアハウスゆざわ

十月詠草

ひさびさの旅のみやげは疲れとはなさけなくて淋しさのこる

荒木 智栄子

若人の杵音ひびき秋餅の心こもりし数々の味

笛田 テル子

生る術備えて来たる猿の群れ収種前夜すべて持ち去る

渡辺 晃

カーナビはカーブ多しと告げており芒連なる山道を行く

小林 八重子

亡き夫の三十三回忌なれど足弱く行けず遺影に香たきて謝す

南雲 マサ

たのしさや秋餅会のおいしさにまた太ったと笑い合いたり

荒木 智栄子

俳句

透明の風すつきりと秋の空星の精置いてゆきしか露光る

星名 彩雲

蕪島や白波に舞う海鷗父の忌に越の銘酒で供養かな

岩館 忠治

一方を向いてお辞儀の群亡金木犀朝日に光る金が降る

横田 昭江

秋深し道祖神まで辿り着く秋思わが生家の柱かい撫でて

渡辺 四季

泳ぐごと歩めり稲の香の中をここよりは信濃の国の萩芒

小林 八重子

あおげども広がるやみの雨月かな葉にすくしだれる萩や今朝の雨

泉 昭一

句会 紅山桜

季題 後の月(十三夜)

当季雑詠

語らへばきのうの如し萩の街遠き日の亡母傍らに十三夜

菜花

小布施路の栗強飯に舌つづみ十三夜聖人来たり杉の影

めぐみ

忽ちに刈田となりしコンバイン薄雲のさつと去りゆく後の月

ふじの

差し出せば指に留まる赤蜻蛉二人旅泊まるホテルの後の月

雄水

閉校や桜紅葉はたくましく父母の忌や祈る一日の十三夜

香葉

山ぶどう枝へ踏ん張り猿となる坂道をそつと腕組む後の月

津

石仏は何も語らず秋深し坂の上久しく憩う十三夜

四季

夜半の雨残暑流してすがし朝後の月懸かるを待ちつひとり酒

泉

風寒く体の中でゼイと鳴るしつかりと心にとめしのちの月

澄子

顔洗う手に掬いたる冬隣老いありて然ればこそ知る後の月

井蛙

萩の花紅色みせて雲しづか終列車音消え去りて後の月

昭江

紅葉見の友と歩みし万葉路観覧車友の背ごしに後の月

理友





平成22年度湯沢町自主防災組織リーダー育成研修会

町では、新潟県及び湯沢町社会福祉協議会と共催で、次のとおり自主防災組織リーダー育成研修会を開催します。

自主防災組織は、地域の助け合いで少しでも災害被害を少なくするための大切な絆です。組織を立ち上げた地域の方もこれから組織を立ち上げる地域の方も是非ご参加ください。又、この研修会では、自主防災組織の立ち上げから日頃の活動まで、自主防災組織の活性化を図るためのヒントについて学びます。いつ起こるか分からない災害に備えるきつかけにしてみましょ。

日時

11月20日(土)
午後1時30分～4時30分(開場午後1時)

場所

湯沢町公民館 2階 ホール

参加対象

町内にお住まいの方は、どなたでも参加できます。参加を希望される方は、研修会当日直接会場にお越しください。

内容	時間	プログラム
受付	13:00～13:30	湯沢町公民館2階 ホール入口
開会挨拶	13:30～13:35	
第1部講演	13:35～15:05	「助かる命を守る共助 地域防災ははじめの一步」 講師 市民防災ラボ 代表 玉木 貴氏
休憩	15:05～15:15	
第2部講演	15:15～16:15	『あなた』だからできる支え合い～受援力のお話し～ 講師 新潟災害ボランティアネットワーク 事務局長 李 仁鉄氏
連絡	16:15～16:25	町等からのお知らせ
閉会挨拶	16:25～16:30	

今年度も、恒例となったキャンドルライブを次のとおり行います。キャンドルライブ実行委員会では、キャンドルライブ開催に伴い、多くのボランティアの皆さまを募集しています。キャンドルライブを成功させるために、ぜひ力を貸してください。ボランティアの皆さんと一体となって、最高のひと時をともに作り上げたいと思っています。

みんなの情熱とパワーで、湯沢から天まで届く愛のひかりを灯しましょう。ぜひ一緒にがんばりましょう。

日時 平成23年1月15日(土) 午後7時～9時30分

会場 湯沢高原スキー場布場ファミリーゲレンデ

作業時間 午後4時30分～10時

途中参加で都合のよい時間帯でも大歓迎です。

(途中参加の方は、会場内の本部テントに集合してください。)

作業内容 会場設営・キャンドルの設置・点灯作業

(午後4時30分にロープウェイ1階(正面入口すぐ)

に集合してください。実行委員会より作業内容の説明があります。)

当日は防寒装備でお越しください。

夕食は実行委員会で用意します。

駐車場は用意してありません。

【問い合わせ】キャンドルライブ実行委員会(湯沢町観光協会 785 - 5505)

みんなの力で愛の火を キャンドルライブ'11 ボランティア募集!



歳末慰問事業 については申請が必要です！

湯沢町社会福祉協議会では、下記の諸事情により現時点において生活が困難と推定される世帯を対象として、住民の相互扶助の結晶である共同募金の配分金を充当した見舞金を贈呈します。当該世帯の生活意欲の向上を期待するとともに、地域との連帯感の育成を図ることを目的としています。希望される方は、申請が必要となりますのでお申し出ください。

対象者は同一世帯で次のいずれか一つに該当することが条件です。

- 18歳以下の被扶養者を有する母子、父子のみの家庭
(子に障がいがある場合は20歳以下、他同居家族なしの世帯)
- 3か月以上の寝たきりの者(介護度3以上)または認知症の者
- 70歳以上の高齢者世帯
- 重度心身障害児者(身体障害1・2級、精神障害1級、療育手帳A)
- その他、会長が認めた者



慰問・見舞金額...一世帯 5,000円

- 受付期間...11月1日(月)～12月17日(金) 午前8時30分～午後5時30分(日曜・祝日は除く)
- 申請方法...希望者は社協窓口にある「申請書」にご記入ください。(要印鑑・口座番号)
- 申込場所...湯沢町社会福祉協議会 地下1階 事務室(湯沢町総合福祉センター内)
または、地区の担当民生委員さんに提出してください。

- 湯沢町に住所を所有する方に限ります。
- 生活保護世帯は対象となりません。
- 対象は一世帯に一人のみ(年長者を優先)です。
- 12月1日時点で、施設(グループホームを含む)や病院に入所・入院している方は対象となりません。
- ご自分で手続きが難しい方は下記までお気軽にご相談ください。
また、地区の民生委員さんもお手伝いいたします。

ふだんのくらしをしあわせに

私たちは、誰もが安心して暮らせるまちづくりを目指して、福祉コミュニティづくりを応援する事業を行っています。



【問い合わせ】湯沢町社会福祉協議会 784 - 4111

家電リサイクル法による、ごみの適正処分を！

神立・土樽地区で不燃ごみ回収日の10月20日にテレビのブラウン管を細かく割って、他のごみと一緒に出した方がいます。

ブラウン管は細かく割っても家電リサイクル法の対象機器です。不燃ごみとして回収日に出すのではなく、適正に処分してください。



平成23年7月24日でアナログ放送終了...

～不要になった旧型のテレビは適正に処分しましょう～

- 新しく購入する方 販売店にご相談を。
- 自分で廃棄する方 下記の施設に連絡の上、持ち込みましょう。

処理料として、約3,000円から4,000円程度が必要ですが、詳細は各施設にお問い合わせください。

【テレビの回収施設】

クリーン産業(株)

782 - 4840 南魚沼市島新田 529

魚沼廃棄物興産(株)城内事務所

780 - 2488 南魚沼市泉新田 130 - 4

所得税の予定納税(第2期分)の納付をお忘れなく!

所得税の予定納税(第2期分)の納付期間は11月1日から11月30日までです。納付が期限に遅れますと、期限の翌日から納付される日まで延滞税がかかる場合がありますのでご注意ください。

納付方法

振替納税を
利用している方

11月30日に指定の金融機関口座から自動的に納付されます。納期限前日までに口座の残高をご確認ください。

振替納税を
利用していない方

金融機関または税務署の窓口(平日のみ)で納付してください。納付税額が30万円以下の場合には送付したバーコード付納付書を使用してコンビニで納付することができます。また、インターネットを利用した電子納税もご利用いただけます。電子納税の利用方法は、Tax Home ページ(www.etax.nta.go.jp)でご確認ください。

11月11日~17日は
「税を考える週間」です

今年、「IT化・国際化と税」をテーマに、国税庁が取り組んでいる各種施策を紹介いたします。詳しくは国税庁ホームページをご覧ください。

IT化を通じた
納税環境の整備

申告・納税の際の納税者の利便性の向上を図るため、IT化を通じた納税環境の整備を進めています。具体的には、国税電子申告・納税システム(eTax)のほか、確定申告書作成コーナー、タックスアンサー(よくある税の質問)、動画と図解で解説するインターネット番組(Web TAX TV)など、税に関する情報を国税庁ホームページで提供しています。

国際化への対応

国際化への対応として、国際的租税回避への対応をはじめとした適正・公平な課税の実現のための取組や国際的な二重課税の防止等のための相互協議、租税条約に基づく情報交換を行っています。また、開発途上国への技術協力をはじめとした各国税務当局との協力・協調にも取り組んでいます。

事業者の皆さまへ 個人住民税は特別徴収で納めましょう

個人住民税は、特別徴収(天引き)が法律等で義務付けられています。

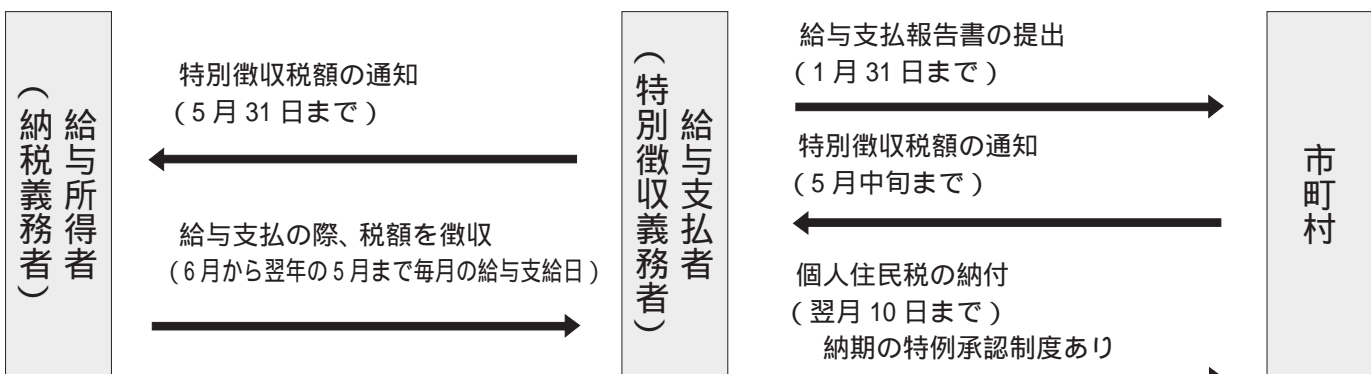
個人住民税(個人県民税+個人市町村民税)は、所得税の源泉徴収(天引き)と同様に、事業者(給与支払者)が毎月従業員(給与所得者)に支払う給与から特別徴収(天引き)し、住民税の納税義務者である従業員に代わって、従業員の住所地の市町村へ納入していただくことが地方税法及び各市町村の条例で義務付けられています。

所得税のように事業者が税額を計算したり、記帳する必要はありません。

所得税の源泉徴収の事務手続きと異なり、事業者が税額を計算する必要はありません。市町村が、毎年5月に事業者(給与支払者)に対して「給与所得等にかかる特別徴収税額決定通知書」により月々に特別徴収をすべき額をお知らせしますので、その税額を毎月の給与から特別徴収し、翌月10日までに合計税額を各従業員の住所地の市町村へ納入していただきます。

従業員の方の納税に係る負担が軽減されます。

従業員ひとりひとりが納税のために、金融機関や市町村窓口に出向く手間を省くことができます。また、特別徴収以外の方法による納税の回数が通常年4回であるのに対し、特別徴収は年12回なので従業員の方の1回あたり納税額の負担が少なくなります。



税務署からのお知らせ

『相続または贈与等に係る生命(損害)保険契約等に基づく年金の税務上の取扱いの変更について』

相続、贈与等により取得した生命保険契約や損害保険契約等に係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。この取り扱いの変更により、所得税の還付を受けられる場合があります。詳しくは、国税庁ホームページ

www.nta.go.jp

をご覧ください。小千谷税務署にお問い合わせください。

【問い合わせ】

小千谷税務署

0258・83・2090

ゆのさと園看護職員募集

について

フルタイムまたはパートの看護師または准看護師を募集します。

待遇は南魚沼福祉会の規程によります。勤務形態等詳細は田村施設長にお問い合わせください。

784・3785

ワンストップ・サービス・デイのご案内

ハローワーク南魚沼において、南魚沼市・湯沢町・社会福祉協議会等が協力し、求職者で当面の生活費や住宅に困窮している方を対象に、ハローワークの職業相談と合わせてワンストップで生活福祉資金貸付・住宅手当・生活保護などの相談を行う「ワンストップ・サービス」を以下のとおり開催します。

【日時】

11月30日(火)

午前9時30分～午後5時

【会場】

ハローワーク南魚沼

南魚沼市八幡20 1

【主な相談内容】

職業紹介・職業相談、生活福祉資金貸付の相談、住宅困窮者の住宅手当等の相談、生活保護等の相談、多重債務問題の相談など。

【問い合わせ】

ハローワーク南魚沼

772・3157

個別労働関係紛争

あっせん制度のご案内

労働委員会のあっせん員が、労働者個人と事業主とのトラブル解決のための手助けとして、あっせんを行っています。

【対象】

県内で働く労働者・県内に所在する事業主(公務員等を除く)

【内容】

労働条件、解雇、退職金など、労働全般に関する事柄で、当事者間で話し合いがつかない紛争のあっせん。(採用に関する問題、裁判所等の他機関での制度が進行中のものなどを除く。)

【問い合わせ】

県労働委員会事務局総務課

025・280・5544

または5546

労働相談窓口 長岡労働相談所

0258・37・6110

南魚沼就職フェア2010

ハローワーク南魚沼では、求職活動中の皆さんと人材確保を望む企業との出会いの場として就職フェア(合同就職面接会)を開催します。多くの方のご参加をお待ちしています。

【日時】

11月15日(月)

午後2時～4時

(受付開始 午後1時30分)

【会場】

サンライズ南魚沼多目的ホール

【問い合わせ】

ハローワーク南魚沼

772・3157

全国一斉

労働トラブル110番

新潟県司法書士会では、勤労感謝の日」に合わせ、働く人の抱える職場内や会社とのトラブルに関する「全国一斉労働トラブル110番」として司法書士による電話での無料相談会を実施します。

リーマンショック以降の世界同時不況の影響を受け、ますます厳しい労働環境の中、賃金の未払い、サービス残業、不当解雇等に関する相談や、職場内でのパワハラ、セクハラ、いじめなどに関する相談などにも応じ、働く人々の権利の保護、救済に寄与したいと考えます。この機会にぜひご利用ください。

【日時】

11月23日(火・祝)

午前10時～午後3時

【電話番号】

025・222・2030

(当日限り)

【問い合わせ】

新潟県司法書士会

025・228・1589

女性の人権ホットライン

新潟県地方法務局及び新潟県人権擁護委員連合会では、11月15日から21日までを「女性の人権ホットライン」強化週間として、差別・DV、セクハラ、夫婦間の問題など、広く女性の人権に関することについて相談を受け付けます。相談は無料で、秘密は固く守られます。お気軽にご利用ください。

【電話相談の方】

0570・070・810

・相談時間

11月15日(月)～19日(金)

午前8時30分～午後7時

11月20日(土)・21日(日)

午前10時～午後5時

・担当

法務局職員または人権擁護委員

【面接相談】

サンライズ南魚沼

小出ボランティアセン

ター

・相談時間

両会場とも11月20日(土)

午前10時～午後3時

・担当

女性人権擁護委員

【問い合わせ】

新潟地方法務局南魚沼支局

772・3742



必ずチェック最低賃金！使用者も労働者も。

新潟県の最低賃金は 681 円になります。

新潟県最低賃金は、従来の時間額 669 円から 12 円引き上げられ、本年 10 月 21 日から 681 円になります。賃金が時間額以外(日額、月額、その他)で定められている場合は、日額、月額等を時間額に換算して比較することになります。新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者及びその事業場で働く全ての労働者(臨時、パート、アルバイト等を含む)に適用されます。この機会に最低賃金を確認しましょう。



【ご相談・問い合わせ】
新潟労働局労働基準部賃金室(025 - 234 - 5924)または最寄の労働基準監督署まで。

本気で考えて！労働保険のこと。

労働保険とは労災保険と雇用保険の総称で、農林水産省の一部の事業を除き、労働者を一人でも雇用している事業主は労働保険に必ず加入しなければなりません。「労働保険」は業務上または通勤途上に被った災害による負傷、疾病または死亡に対する補償として労働者、遺族に所定の保険給付を行う制度です。雇用保険は労働者の失業時の生活の安定または再就職の支援のための保険給付を行う制度で、保険給付のほかに雇用の確保・安定のため、事業主に対して助成を行う制度もあります。まだ労働保険の加入手続きを行っていない事業主は、管轄の労働基準監督署または公共職業安定所で手続きをしてください。【問い合わせ】 小出労働基準監督署 025 - 792 - 0241
ハローワーク南魚沼 025 - 772 - 3157

みんな!! (ありがとう!!)

10月31日号のご結婚紹介において、お名前に誤りがありました。深くお詫びするとともに、次のとおり訂正させていただきます。

10月1日 師田 輝彦さん (浅貝)
(鈴木) 洋子さん (千葉原野田市)

10月29日 午前までの届出分。
広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声訳CDあります。
ご希望の方は社会福祉協議会まで。 784・4111

お誕生おめでとうございます
10月9日 腰越 勇希さん (旭原 巨・千恵子さん)

ご結婚おめでとうございます

放送大学 4月生募集のお知らせ

放送大学では平成 23 年度第 1 学期(4月入学)の学生を募集しています。放送大学はテレビやラジオの放送を通して学ぶ遠隔教育の大学です。働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、様々な目的で幅広い世代、職業の方が学んでいます。心理学、福祉、経済、歴史、文学、自然科学など、幅広い分野を学べます。出願期間は平成 23 年 2 月 28 日まで。資料を無料で差し上げていますので、お気軽にお問い合わせください。

【問い合わせ】
放送大学新潟学習センター
025 - 228 - 2651